

Switzerland-Renens: Works for complete or part construction and civil engineering work

OJ S 167/2021 30/08/2021

Contract notice

Works

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: I-AEP-PJM-RWT-T2

Postal address: Rue de la Gare de Triage

Town: Renens

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Postal code: 1020

Country: Switzerland

Contact person: Philippe Cornaz

E-mail: philippe.cornaz@sbb.ch**Internet address(es):**Main address: <https://www.simap.ch>**I.3. Communication**

Access to the procurement documents is restricted. Further information can be obtained at:

https://www.simap.ch/shabforms/servlet/Search?NOTICE_NR=1214841

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the following address:

Official name: Chemins de fer fédéraux suisses CFF I-ESP-EIB-RWT

Postal address: Rue de la Gare de Triage

Town: Renens

Postal code: 1020

Country: Switzerland

Contact person: Maxime Bordet

E-mail: maxime.bordet@sbb.ch

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Internet address(es):Main address: <https://www.simap.ch>**I.4. Type of the contracting authority**

Body governed by public law

I.5. Main activity

Other activity: Transport

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Doublement de la voie Gléresse-Douanne / Lot 5 / Hall Standconcept

II.1.2. Main CPV code

45200000 Works for complete or part construction and civil engineering work

II.1.3. Type of contract

Works

II.1.4. Short description

Bau einer neuen Halle und Abriss eines Teils einer bestehenden Halle.

Vorbereitende Arbeiten für Los 2 (Aushub, Abstützung, Netze usw.).

- Vorbereitung des Baugeländes und Errichtung des Bauumfangs im Vorgriff auf die Arbeiten von Los 2.

- Netzumleitung.

- Spezielle Arbeiten und Erdarbeiten für den Abriss und Wiederaufbau des Gebäudes.

- Bau und Erweiterung der Halle.

- Abdichtungs- und Entwässerungsarbeiten. (Barapren, LPB-Abdichtung, Schutzschicht und Delta MS) - Abriss eines Teils der bestehenden Halle (Wände, Sohle und Dach)

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Main site or place of performance: La Neuveville (BE), Chavannes (BE) ,Suisse

II.2.4. Description of the procurement

Bau einer neuen Halle und Abriss eines Teils einer bestehenden Halle.

Vorbereitende Arbeiten für Los 2 (Aushub, Abstützung, Netze usw.).

- Vorbereitung des Baugeländes und Errichtung des Bauumfangs im Vorgriff auf die Arbeiten von Los 2.

- Netzumleitung.

- Spezielle Arbeiten und Erdarbeiten für den Abriss und Wiederaufbau des Gebäudes.

- Bau und Erweiterung der Halle.

- Abdichtungs- und Entwässerungsarbeiten. (Barapren, LPB-Abdichtung, Schutzschicht und Delta MS) - Abriss eines Teils der bestehenden Halle (Wände, Sohle und Dach)

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/11/2021 End: 23/08/2022

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Unterstützende Nachweise gemäß Kriterium Q1:

J1.1 : 1 Referenz aus den letzten 10 Jahren für ähnliche Arbeiten von vergleichbarer Komplexität und Aufgabenstellung wie der vorliegende Auftrag in jedem der folgenden Bereiche:

- Besondere Arbeiten.
- Ausgrabungen und Erdarbeiten.

J1.2 : 1 Referenz aus den letzten 10 Jahren zu einem Objekt von vergleichbarer Größe und Komplexität wie der vorliegende Auftrag für - Stahlbeton - Bauwesen Die 2 Referenzen müssen von unterschiedlichen Projekten stammen. Die Referenzprojekte müssen abgeschlossen sein..

Rechtfertigung nach dem Kriterium Q2 :

B2: Deklaration des Umsatzes der letzten 3 Jahre in der (den) angebotenen Sparte(n).

Unterstützende Nachweise gemäß Kriterium Q3 :

N3: Ausreichende finanzielle Sicherheiten Der Bieter benennt die Bürgen für die vorgesehene Leistungssicherheit und bestätigt, dass er in der Lage ist, diese innerhalb eines Monats nach der Zuschlagsentscheidung gemäß dem Entwurf des Bauvertrags zu stellen.

Unterstützende Nachweise gemäß Kriterium Q4 :

N4: Ausreichendes Qualitätsmanagement Kopie des Zertifikats des Qualitätssystems nach ISO 9001 oder Beschreibung des eigenen, nicht zertifizierten Qualitätssystems des Unternehmens.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Q1:Ausreichende personelle und technische Kapazität

Q2:Angemessenes Verhältnis zwischen dem jährlichen Auftragswert und dem Jahresumsatz im ausgeschriebenen Bereich des betreffenden Unternehmens (d.h. der Baukategorie gemäß dem Projekt) (max. 30%)

Q3:Ausreichende finanzielle Garantien

Q4:Ausreichendes Qualitätsmanagement

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8.

Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 22/09/2021

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German, French, Italian

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in months: 6 (from the date stated for receipt of tender)

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 23/09/2021 Local time: 23:59

Place:

Renens

Information about authorised persons and opening procedure: Die Öffnung der Ausschreibung ist nicht öffentlich

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Teilangebote sind nicht zugelassen.

Voraussetzungen für Anbieter aus Staaten, die nicht dem WTO-Beschaffungsübereinkommen angehören: ohne.

Geschäftsbedingungen: Gemäss Ausschreibungsunterlagen.

Verhandlungen: Kein Besuch vor Ort geplant.

Grundsätzliche Anforderungen: Die Auftraggeberin vergibt diesen Auftrag nur an Anbieter, welche die in den Ausschreibungsunterlagen und der Gesetzgebung festgelegten Teilnahmebedingungen einhalten. Dies betrifft insbesondere die Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen, der Arbeitsbedingungen, der Lohngleichheit, des Umweltrechts und das wettbewerbskonforme und korruptionsfreie Verhalten.

Schlusstermin / Bemerkungen: Das Angebot ist auf den Formularen (Teil F der Ausschreibungsunterlagen) in zweifacher Ausfertigung auf Papier einzureichen. Die zusätzlich einzureichenden Unterlagen sind in Teil F1 "Ausschreibung" dieser Ausschreibungsunterlagen beschrieben. Zudem ist das gesamte Angebot in elektronischer Form im PDF-Format (USB-Stick) einzureichen und das Pflichtenheft muss ebenfalls nach SIA 451 eingereicht werden. Bei Widersprüchen gelten vorrangig die in Papierform abgegebenen Angebotsunterlagen. Die Angebote sind in einer der drei Amtssprachen der Schweiz (Deutsch, Französisch und Italienisch) und in CHF an die folgende Adresse zu senden: Schweizerische Bundesbahnen SBB AG Beschaffung von Infrastruktur- und Bauprojekten per Post an : Maxime Bordet Schweizerische Bundesbahnen SBB I-ESP-EIB-RWT Rue de la Gare de Triage 7 1020 Renens Und per E-Mail : Über die Plattform "wetransfer.com" an die E-Mail Adresse : maxime.bordet@sbb.ch Kein Einschreiben. Eine E-Mail zur Bestätigung der Übermittlung des

Angebots ist an die folgenden Adressen zu senden maxime.bordet@sbb.ch und philippe.cornaz@sbb.ch. Massgebend ist der Poststempel (Firmenfrankaturen und/oder elektronische Stempel gelten nicht als Poststempel) oder Strichcode-Beleg einer schweizerischen Poststelle, oder, bei ausländischen Anbieterinnen, die Empfangsbestätigung einer diplomatischen oder konsularischen Vertretung der Schweiz. Bei der Übergabe des Angebotes an eine diplomatische oder konsularische Vertretung der Schweiz im Ausland sind die Anbieter verpflichtet, die Empfangsbestätigung der entsprechenden Vertretung spätestens bis zum Abgabetermin des Angebots per E-Mail (maxime.bordet@sbb.ch) der SBB AG zu melden. Angebote können nicht persönlich übergeben werden bzw. werden vor Ort nicht angenommen. Schreiben Sie auf den Umschlag und in die Betreffzeile der E-Mail Folgendes: "NICHT ÖFFNEN - Ligerz - Los 5 Halle Standkonzept.

Bemerkungen (Termin für schriftliche Fragen)Bemerkungen: Fragen zur Ausschreibung sind schriftlich an das Forum unter www.simap.ch zu richten. Die Beantwortung der Fragen (ohne Nennung der Fragestellerin) wird allen Anbieterinnen auf www.simap.ch zur Verfügung gestellt. Es werden keine telefonischen oder mündlichen Auskünfte erteilt.

Nationale Referenz-Publikation: Simap vom 25.08.2021 , Dok. 1214841Gewünschter Termin für schriftliche Fragen bis: 03.09.2021.

Ausschreibungsunterlagen sind verfügbar ab25.08.2021bis 21.09.2021

ZahlungsbedingungenKeine Kosten gemäss Ausschreibungsunterlagen.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Bundesverwaltungsgericht

Postal address: Postfach

Town: St. Gallen

Postal code: 9023

Country: Switzerland

VI.5. Date of dispatch of this notice

25/08/2021